

## Queriendo ser más que una hija pequeña: un recorrido por las discontinuas relaciones entre España y Paraguay en el siglo XIX

Wanting to be more than a little daughter: a journey through the discontinuous relations between Spain and Paraguay in the 19th century

**Reseña de:** Scavone Yegros, Ricardo, *La hija pequeña de la Madre Patria: España y la República del Paraguay en el siglo XIX*, Asunción, Editorial Tiempo de Historia, 2024, 221 pp.

 ANAHÍ SOTO VERA  
Investigadora independiente  
[sotovera.anahi@gmail.com](mailto:sotovera.anahi@gmail.com)

Se le atribuye a la novelista estadounidense Toni Morrison un famoso refrán: “Si hay un libro que quieres leer, pero aún no ha sido escrito, entonces debes escribirlo”. Es posible que esta premisa haya motivado la prolífica producción de Ricardo Scavone Yegros. Sus inquietudes como diplomático de carrera han dado lugar a textos que nos permiten aproximarnos a una visión más profunda y holística de las relaciones internacionales y diplomáticas de Paraguay con otros estados nacionales<sup>1</sup>. Sus esfuerzos bibliográficos han transformado la percepción de Paraguay como “una isla rodeada de tierra”, sustituyéndola por un análisis detallado de los complejos y a menudo discontinuos contactos, relaciones y desencuentros con otros Estados.

<sup>1</sup> Por citar solo algunos ejemplos: Scavone Yegros, Ricardo y Brezzo, Liliana, *História das relações internacionais do Paraguai*, Fundación Alexandre de Gusmao, 2013; Scavone Yegros, Ricardo, *La declaración de la independencia del Paraguay*, Asunción, Servilibro, 2011; Scavone Yegros, Ricardo, *Las relaciones entre Paraguay y Bolivia en el siglo XIX*, Asunción, Servilibro, 2004; Scavone Yegros, Ricardo, *Entre Expectativas y Recelos: Las relaciones del Paraguay y Bolivia después de la Guerra del Chaco (1938-1989)*, Asunción, Editorial Tiempo de Historia, 2019; Scavone Yegros, Ricardo, *Paraguay y Colombia: Del reconocimiento a la segunda reelección de Stroessner (1846-1963)*, Asunción, Editorial Tiempo de Historia, 2018; Scavone Yegros, Ricardo, *Colombia ante la Guerra del Paraguay contra la Triple Alianza: Documentos oficiales, artículos periodísticos y otros escritos contemporáneos*, Asunción, Editorial Tiempo de Historia, 2015; Scavone Yegros, Ricardo, *Paraguay y Colombia. Del reconocimiento a la segunda reelección de Stroessner (1846-1963)*, Asunción, Editorial Tiempo de Historia, 2019; entre otras obras, capítulos, ensayos y contribuciones varias.

Recibido: 21 de septiembre de 2024; aceptado: 29 de septiembre de 2024; publicado: 30 de septiembre de 2024.

Revista Historia Autónoma, 25(2024), pp.595-598.  
e-ISSN: 2254-8726.



En el caso de *La hija pequeña de la Madre Patria. España y la República del Paraguay en el siglo XIX*, el libro responde a una pregunta recurrente tanto para quienes estudian la historia política del siglo XIX paraguayo como para quienes buscan comprender el rompecabezas de las relaciones internacionales en la región rioplatense en el siglo XIX: ¿cómo se produce el proceso de (re)construcción de las relaciones entre Paraguay y España en términos de estados nacionales? Cuando hablamos de reconstrucción, queremos enfatizar que, en el caso de Paraguay y España, se trata de un proceso diferente, ya que hasta 1811 —o, mejor dicho, hasta 1813— Paraguay estaba subordinado a España. Por lo tanto, el proceso de reconocimiento y el tejido formal de las relaciones son fundamentales para el posicionamiento político de Paraguay en el escenario internacional. En el caso de España, este estudio es importante porque, como menciona su autor siguiendo a Agustín Sánchez Andrés<sup>2</sup>, es necesario sistematizar estas relaciones para completar la comprensión de la historia de las relaciones internacionales entre España e Hispanoamérica.

El contenido se centra en los contactos, desentendimientos y acuerdos entre los gobiernos de España y Paraguay, desde las primeras gestiones para el reconocimiento de la independencia paraguaya hasta finales del siglo XIX. Este periodo, caracterizado por altibajos y cambios significativos, abarca varios aspectos importantes, que sintetizaré a continuación.

Para configurar el contexto histórico, se consideran las dificultades que Paraguay enfrentó para ser reconocido como un país soberano. Posteriormente, se detallan los primeros contactos diplomáticos para establecer relaciones formales entre Paraguay y España, incluyendo las misiones diplomáticas de ambos países. Se exploran los desentendimientos y obstáculos surgidos durante las negociaciones, tales como diferencias culturales y políticas. Finalmente, se realiza un análisis minucioso de la documentación, enfocándose en los acuerdos y el reconocimiento oficial de Paraguay por parte de España, así como las consecuencias de este reconocimiento para ambos países.

El libro consta de siete capítulos y un epílogo, en los cuales se narran cronológicamente los principales acontecimientos que marcaron las relaciones entre España y Paraguay en el siglo XIX, contextualizándolos en la agenda diplomática española y la región rioplatense. En este sentido, sería interesante que estudios posteriores profundicen en un análisis exhaustivo que correlacione los resultados contenidos en el libro con la extensa bibliografía sobre la política interna emanada desde Montevideo, Buenos Aires, Madrid y Asunción, ya que el texto ofrece pistas importantes para avanzar en esa dirección.

La narración está enriquecida con extractos de documentación seleccionada del Archivo del Museo Naval (Madrid), del Archivo General de la Administración (Alcalá de Henares), del Archivo General de la Marina Álvaro de Bazán (Ciudad Real), del Archivo Histórico Nacional (Madrid), del Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores del Paraguay (Asunción) y, en

---

<sup>2</sup>Sánchez Andrés, Agustín “La historia de las relaciones entre España e Hispanoamérica: Un estado de la cuestión”, en David Jorge (coord.), *Tan lejos, tan cerca. Miradas contemporáneas entre España y América Latina*, Valencia, Tirant Humanidades, 2018.

menor medida, del Archivo Nacional de Asunción. En cuanto a este último, cabe mencionar que se consultó la ex-colección Rio Branco, denominada Archivo Histórico de la República del Paraguay desde 2013, y la Sección Historia, aunque con menos frecuencia. Lamentablemente, en la bibliografía no se especifican los documentos consultados; no obstante, esta referencia se puede deducir de las citas al pie de página, las cuales pueden orientar perfectamente estudios más profundos o específicos, y la búsqueda en los archivos.

Por otra parte, el autor menciona que se consultaron periódicos de la época, y aunque sí son utilizados para algunos pasajes en el desarrollo del libro, éstos no se citan en la bibliografía final; esto habría ayudado a colegir la dimensión de su uso dentro de la obra, que por lo general bebe más de fuentes puramente diplomáticas. A pesar de ello, debido a la trayectoria del autor en la temática, es posible que estos diarios hayan sido utilizados más como soporte para el análisis del contexto e impacto histórico que como fuente central de la investigación y esto haya motivado esa elección, sin que considerase necesario citarlos en el cierre del libro.

Además del valor intrínseco del texto, debido al tema y periodo que aborda, un aporte particular es el minucioso trabajo realizado en los archivos de ambos países. Este esfuerzo permitió al autor poner en “diálogo” transatlántico la documentación de archivos que aún tienen mucha información que proporcionar para conocer y explicar la historia. Otro aliciente para la lectura es que, al no estar concebido como un texto estrictamente academicista, sino dirigido a un público más amplio, resulta de fácil lectura. Esto abre el debate entre especialistas e interesados de diferentes áreas, disciplinas y campos. Este aspecto estimula la exploración de nuevas perspectivas y preguntas de investigación, difusión y aplicación a partir de los resultados obtenidos.

Después de su independencia, Paraguay tardó casi siete décadas en establecer relaciones oficiales con España. Aunque los contactos comenzaron antes, en 1846 Paraguay solicitó el reconocimiento de su independencia, pero España no accedió debido a sus intereses con la Confederación Argentina, los cuales incluían, además de asuntos comerciales, la numerosa cantidad de españoles radicados en ese extenso territorio. Esto llevó a Paraguay a adoptar una actitud de indiferencia hacia España. Para comprender mejor este periodo, se sugiere complementar la lectura con el libro del mismo autor, *La Declaración de la Independencia del Paraguay*<sup>3</sup>, a fin de obtener una visión más compleja del asunto.

Tras la guerra contra la Triple Alianza (1864-1870) y los cambios en la política exterior de España, se establecieron relaciones oficiales en 1880 con un tratado de paz y amistad. Sin embargo, durante el siglo XIX, tanto España como Paraguay mostraron poco interés en cultivar relaciones activas debido a factores geográficos y económicos. A finales del siglo XIX, las relaciones se consolidaron y desarrollaron con cordialidad, impulsadas por la colonia española

<sup>3</sup> Scavone Yegros, Ricardo, *La Declaración de la Independencia del Paraguay*, Asunción, Editorial Servilibro, 2011.

en Paraguay y la perspectiva de un mayor intercambio comercial. De todo ello encontrará el lector buena información en la obra de Ricardo Scavone.

Finalmente, debe señalarse que el título del libro —*La hija pequeña de la Madre Patria*— sugiere una idea que en realidad cristaliza en la mirada paraguaya hacia su antigua metrópoli más bien hacia finales del siglo XIX e incluso comienzos del XX; es posible, en consecuencia, que a lo largo de la primera parte de la obra esta idea vertida desde el título resulte algo discordante con el desarrollo de los acontecimientos que recorre el libro. No obstante, es justo apreciar que a medida que avanza el relato, éste permite vislumbrar, como un sofisticado *spoiler*, el modo en que se van acondicionando los discursos y posicionamientos diplomáticos entre ambos países.

Sin lugar a duda, esta obra se convierte en imprescindible para entender la historia diplomática de Paraguay y su relación con España en el siglo XIX, ofreciendo un sinnúmero de preguntas que los nuevos investigadores estamos llamados a responder.